Maaleja — ASTORIA PAINTING COMPANY — Seinäpaperia

218 TAYLOR AVE. UNIONTOWN

TYÖNNE ARVIOIDAAN MIELIHYVÄLLÄ JA OSTOKSET TUODAAN KOTIINNE VAPAASTI. AINOA ASTORIALAINEN MAALI- JA PAPERIKAUPPA, JOKA ILMOITTAA TOVERISSA

TELEFOONI 185, UNIONTOWN

KÄTILÖ
MRS. H. ANDROS
357 Taylor Ave., Astoria, Ore.

TOHTORI
W. A. GROENLUND,
L. L. B. ja M. D.
palveluaan Yhdysvaltain armeijassa ja jatkettuaan lukuja Chicagossa on nyt muuttanut
ASTORIAAN, OREGONISSA,
ja avannut konttorin
HELLBERGIN ROHDOSKAUPAN päällä (Union Townissa)
Kaikkia sairauksia hoidetaan. — Erikoisala: silmä-, korva- ja kurkkutaudit.
Tunnit: 10—12, 2—4 ja 7—8
Tel.: Konttoriin ja kotiin 856.
Sunnuntaisin sopimuksen mukaan.

SUOMALAINEN
PARTURITUPA
YLÄKAUPUNGILLA
29 & Franklin Ave. Kulmassa.
SIRNIO & KUNNARI

ILMOITAMME ETTÄ MEIILÄ ON
TÄYSI VARASTO
Poikasten ja Miesten Vaatetavaraa ja Kenkiä
KAIKKI ENSILUOKKAISTA
—ja—
SEKATAVARAA.
Penttilä & Granlund
UNIONTOWNISSA

KUN TARVITSETTE
teettää suutarintyötä olen aina palveluksessanne.
Gust Ollikkala
1348 Franklin Ave.
29:nnen kadun kulmassa.

HUONEKALUJA JA RAUTATAVARAA myydään helpoilla ehdoilla. Suuri alennus hinnoissa että saamme enemmän tilaa levätvarastoa varten. Ympäristöllä ovat talojen hinnat ja vuokrat hyvin huokeita. Bond kadun huonekalukauppa. M. NELSON FURNITURE CO., 504 Bond St. — Puhelin 547.

ASTORIASTA
JA YMPÄRISTÖLTÄ

Päivälista

— "Takaisin taistelun tuoksinaan" kenraaliharjotus huomenna, sunnuntaina, kello puoli 7 ip.

— "Sällit" paikalle huomenna kello 6 ip.

— "Tuulten pyörteessä" harjotus maanantaina kello 7 ip. Huomaa: ensin 5:s näytös. Jokaisen on ehdottomasti tultava.

— Orkesteri lauantaina ja sunnuntaina kello 8 illalla ohjelmasoittoa varten.

— Mieskuoron harjotus sunnuntaiaamuna kello 10. Kaikki laulajat harjotukseen, esiinnytään Butten lakkolaisten iltamassa.

VETOOMUS KLUBIN TEATTERIA KANNATTAVALLE YLEISÖLLE.

Tänä iltana kello kahdeksasta yhteentoista esitetään teatterissamme uutuus, jota ei ole ennen täällä esitetty. Näytelmä on miellyttävä, historiallinen ja hauska. Rahallaan saa siis jokainen nautintorikkaan illan. Mutta toinenkin puoli on vielä asialla: Jokainen asioita seuraava henkilö tietää että viime aikoina on osastollamme ollut suuria rahallisia menoja ,joita on käytetty etupäässä valistus- y. m. hyödyllisiin tarkotuksiin. Sitäpaitsi, melkein joka kuukausi on luovutettu yhden, joskus kahden illan tulot joko osakkeiden ostoon tai muihin hyödyllisiin laitoksiin. Mutta, kuten tiedetään, ei osastokaan tule toimeen ilman tuloja, sillä juoksevat menonsa ovat silläkin joka kuukausi ja kun on käynyt niinkin että väliin ainoastaan yhden illan tulot kuukaudessa ovat tulleet osastolle, ellemme ota lukuun ohjelmailtamia, joista tulot ovat mitättömän pienet, niin täytyy jo todellakin vedota kansalaisiin, joille osaston olemassaolo on jostain merkityksestä. Niidenkin, jotka vain visseissä tarkotuksissa osastossamme käyvät, olisi otettava tämä huomioon, samoin niiden, jotka ovat valmiit määräämään summan summan perään maksettavaksi, olisi ajateltava että noita summia on myöskin jotenkin kokoonhankittava. — Tänäiltana on teillä tilaisuus taasen näyttää minkä hengen lapsia olette, sillä tänään on osaston omaksi hyväksi näytelmäiltama. Älkää antako tämän vetoomuksen kuulua kuuroille korville, vaan saapukaa jokainen kuin yksi mies ja nainen teatteriin, jokainen tuoden rahanne yhteiseen kekoon, varsinkin kun ropoanne ei teiltä ilmaiseksi pyydetä. Pääsylippuja saa etukäteen pallosalista ja maksavat ne 35 ja 50 senttiä sekä joku määrä 75 senttiä.

Näyttämön puolesta F. H.

PAATTI MYYTÄVÄNÄ. — 26 jalan uistinpaatti joka on varustettu 5 hv. Union koneella, myydään heti $450. Kysykää: Niilo Lahti, 305 Taylor Ave. (x22)

HALUTAAN VUOKRATA yksi tai kaksi huonetta kalustoineen, suomalaisen asutuksen keskuudesta. Ilmoittakaa Toverin konttoriin: H. D. (x26)

UISTINPAATTI MYYTÄVÄNÄ

Olen lopettanut kalastuksen ja myyn halvalla 40 jalkaa pitkän uistinpaattini. Paatti on arvoltaan $3,000. Myyn nyt $1.000.

Omistaja,
JOHN GUNNARI,
MT. SOLO, WASH.

NIILLE JOILLE TÄMÄ KUULUU

Olen pakotettu kohottamaan saunan hintaa 25 senttiin. Korotus astuu voimaan kesäkuun 1 päivä, 1920.

JOHN PESONEN.

SUOMALAINEN RESTAURANTTI
420 Bond Street
Hyvää ruokaa joka päivä kello 6 ap. 11 ip.
Ainoa Suomalainen Ruokala keskikaupungilla UNION PAIKKA.
MINNIE LEHTO.

KOULULAPSET ALAPAINOISIA KAUPUNGIN KOULUISSA.

Yleinen koululasten punnitus on toimeenpantu kaikissa Astorian kouluissa, lapset punnittiin ikänsä ja pituutensa perusteella, jolloin huomattiin puolet lapsista olevan alapainoisia standard-vaa'assa. Lasten alapainoisuus jakaantui seuraavasti eri kouluissa: Alderbrook 44.5; Olney 52.7; Taylor 47; Astor Court 52.6; Shively 43.5; Adair 54.5 ja Central 50 prosenttia. Epäkohdan poistamiseksi toimeenpannaan kaikissa kouluissa ensi viikon ajalla erikoisia esitelmätilaisuuksia lasten vanhemmille. Näissä esitelmissä selostetaan lasten vanhemmille ruokajärjestelmän tärkeyttä lasten kasvatuksessa. Taylor koululla on esitelmätilaisuus ensi torstaina kello 3:30 jolloin toivotaan lasten äitien saapuvan koululle saamaan ohjeita ruokajärjestelmässä lapsille. Tilaisuudessa esiintyy m. m. Central koulun orkesteri ja Mrs. Strange havainnollisesti antaa näytteitä eri ruoka-aineista lapsille.

SUNNUNTAI-ILTANA KLUBIN HAALILLE.

Buttessa viruu kymmeniä luokkataistelijoita sairaaloissa lakkotaistelussa saamistaan vammoista. Astorian suomalaiset sosialistit toimeenpanevat suuret iltamat näiden onnettomien hyväksi. Vaikka meillä on täällä suomalaiset työläiset jakaantuneet kahteen ryhmään, niin voimme olla varmat olevamme kaikki tällä kertaa yhdessä tässä iltamatilaisuudessa. Ohjelma on hyvä; tov. J. Välimäki, joka tuntee Butten olot perusteellisesti, tulee puhumaan tov. K. Korhosen tilalle, joka on sairastunut; mieskuoromme laulaa parhaat laulunsa, m. m. Kaivantomiesten laulun, joka on kaikille työläisille kallis helmi sisältönsä vuoksi. Vielä on lausuntoa ja muita numeroita joista mainittakoon Venäläisten Vallankumouksellisten Hautauslaulu, joka esitetään orkesterimme säestämänä; lauantai-illan ohjelman toiselle puolen on painettuna laulun sanat ja toivotaan yleisön säästävän ohjelman ja tuovan sen sunnuntaina iltamaan jotta voivat seurata sanoja ja samalla oppia sen tulevien päivien varalta. Ilman suurempia kehotuksia, kaikki luokkataistelun kannalla olevat sunnuntaina avustamaan luokkataistelutovereita Buttessa.

NIMITYSVAALIT ASTORIASSA.

Eilen toimitettiin täällä nimitysvaalit. Osanotto oli tavallista vilkkaampaa kautta koko kaupungin. Vaikka lopullisia tietoja vaalien tuloksista emme ole saaneet lehden painoon mennessä, niin voidaan kumminkin jo sanoa ,että nykyinen kaupungin majuri on saanut parin sadan äänen enemmistön majurin nimitysvaaleissa. Seikkaperäisemmän selostuksen annamme maanantain numerossa, jolloin voidaan lopullisesti tiedottaa kaikki nimitysvaalien tulokset niin valtion kuin kaupungin asioita koskevissa kysymyksissä.

"TAKAISIN TAISTELUN TUOKSINAAN"

on nimenä kappaleella joka esitetään huomenillalla (sunnuntaina) Klubin haalilla Butten lakkolaisten hyväksi toimeenpantavassa iltamassa. Tanssia on jos jää aikaa ohjelman loputtua. Tanssihaluiset huomatkaa, liput on ostettava ennen ohjelman päättymistä. Ovilippujen hinta on ainoastaan 35c.

SOSIALISTIT PRESIDENTIN VIERAANA

(Jatkoa ensimäiseltä sivulta)

tehokkaasti selkoa olosuhteista, mitkä lähettivät Kate Richards O'Haren vankeuteen; miten hän oli ollut North Dakotassa demokraattisen postimestarinnan vieraana, jonka päänahan eräs toinen demokraatinen ryhmä oli päättänyt hankkia.

Tumulty keskeytti selityksiä useamman kerran lyhyillä kysymyksillä, haluten täydellisempää selvyyttä, ja lopuksi pyysi Roewerilta täyttä luetteloa poliittisista vangeista, joiden hän katsoi ansaitsevan amnestian.

Seumour Stedman sujuvalla esityksellään Debsin todellisesta sotakannasta kiinnitti presidentin sihteerin huomion asiaan. Stedman loi katsauksen Debsin oikeusjutun historiaan, osottaakseen, että samalla kun Debs kielsi kongressilla olevan perustuslaillisen oikeuden sulkea hänen suunsa, hän ei ollut koettanut puheillaan muuta tehdä, kuin julkituoda sosialistien käsityksen sodan syistä ja seurauksista.

Sanoen asian olevan tärkeän ja merkityksellisen, sihteeri Tumulty lupasi esittää vetoomuksen ja väitökset presidentille.

Seymour Stedman, Otto Branstetter, George E. Roewer, William H. Henry ja toiset pitivät puheita illalla Masonic Templessä, vedoten suoraan yleisöön amnestia-hakemuksessaan.

Miljoneerikarkkoilija päästetty karkaamaan

Philadelphia, 21 p. toukok. — Miljonceri-karkkoilija Grover Cleveland Bergdoll karkasi tänään hallituksen viranomaisten käsistä tehdessään vierailun äitinsä tykönä.

Washington, 22 p. toukok. — Sotasihteeri Baker määräsi toimeenpantavaksi heti tutkinnon rikkaan Grover Bergdollin paon johdosta. Hän määräsi viranomaiset ryhtymään kaikkiin mahdollisiin ponnistuksiin Bergdollin kiinniottamiseksi.

UNKARISSA JÄLLEEN POGROMEJA

(Sähkösanomatieto)

Lontoo, toukok. 22 p. — Budapestista lennätetään: Täällä ja Szolnockissa tiistaina ja keskiviikkona toimeenpannuissa verilöylyissä surmattiin ja haavotettiin lukuisia henkilöitä.

Mitä tapahtuu Europassa sensuuriverhon takana

(Jatkoa ensimäiseltä sivulta)

kraattien äänenkannattajan, sanovan eräässä äskeisessä numerossaan:

"Kappin vallankaappauksen epäonnistuminen tuotti kansalliselle bolshevismille monta seuraajaa, monet näistä upseereita, jotka kannattivat äskeistä kaappausyritystä. Kappin vallankaappaustouhu takoi vasaralla militaristiemme aivoihin tiedon, että on turhaa koettaa hallita silloin kun työväenluokat ovat heitä vastassa. Tästä johtuu heidän äkkinäinen halunsa päästä yhteisymmärrykseen työläisten kanssa ja heidän yrityksensä saada työläisten kannatus.

"Nämä upseerit," jatkaa Vorwärts, "väittävät Venäjän todistaneen bolshevismin elinvoimaisuuden. Sotilasupseerit, jotka Versaillesin rauhanteon kautta menettivät asemansa... näkevät myöskin, että Trotskilla on seuralaisenaan Venäjällä koulutovereita ja ammattiveljiä, jotka ovat antaneet koulutovereilleen ja sukulaisilleen hyviä paikkoja Punasessa Armeijassa."

Ja professori Otto Hötsch kirjottaa taantumuksellisessa Kreutz Zeitungissa:

"Kauneimmista lupauksista huolimatta moskovalainen propaganda Saksassa ei ole tauonnut. Sitä avustaa ja kiihottaa kansallisen bolshevismin vaarallinen haamu, joka nyt kohoaa Saksassa, ei ainoastaan kommunistien piireissä vaan myöskin nuoremmissa sotilaspiireissä, ja saa kannatusta yleensä maan nuorisossa."

New York Sun lehden kirjeenvaihtaja havaitsee monenlaista mielialaa finanssimiesten keskuudessa, jotka ovat menettäneet toivonsa saada enää itselleen yksityisiä rikkauksia ennenkuin Saksa on vapautunut piirittävistä vihollisistaan. "Kun käy selväksi, että bolshevismi on ainoa keino pelastukseen, niin antaudun bolshevikien palvelukseen," lausui muuan finanssimies.

Usko, että kommunistinen armeija on ainoa, mikä kykenee karkottamaan vihollisset maahantunkijat, leviää nopeasti sorrettujen kansallisuuksien keskuudessa.

Madridissa rajuja leipämellakoita

Madrid, toukok. 21 p. — Täällä on julistettu voimaan sotalaki seurauksena leipämellakoista. Metelöivät joukkueet rosvosivat useita leipomoita ja leipäkauppoja.

Useissa osissa kaupunkia sattui yhteentörmäyksiä poliisien ja siviilihenkilöiden välillä ja jonkun aikaa oli kautta kaupungin tavattomasti kuohuntaa. Useissa tapauksissa ajoivat ratsupoliisit suoraa päätä mellastavan joukkueen keskelle ja hajottivat sen. Tilanne täällä näyttää leivän puutteen takia käyvän yhä pahemmaksi.

VIIME TIETOJA OREGONIN PRIMARY-VAALEISTA

Portland, Ore., 22 p. toukok. — Epätäydellinen ääntenlasku osottaa, että kaikki yleisäänestyksellä olleet lakiesitykset hyväksyttiin Oregonissa eilisissä vaaleissa paitsi kuolemanrangaistusta suosiva lakiesitys, joka lienee tullut äänestetyksi kumoon melkoisella enemimstöllä.

Hiram Johnson on tähänastisissa laskuissa jo enemmän kuin 2000 ääntä edellä kenraali Woodia, joten hänen voittonsa Oregonissa on miltei varma.

George Camberlain on voittanut demokraatien nimityksen senaattorinehdokkaaksi.

SAKSALAISET EIVÄT HUOLINEET AMERIKALAISESTA VOISTA.

New York, 20 p. toukok. — Amerikalainen laiva "South Pole", joka saapui tänne eilen Rotterdamista, toi takasin 208 tonnia käsittävän lastin amerikalaista voita, minkä Armour & Co. oli lähettänyt Saksaan. Korkean hinnan vuoksi saksalaiset liikkeet kieltäytyivät vastaanottamasta voita.

Lahtarit pieksäneet Väinö Tanneria

Ei ole mikään ihme, että Suomen työväki yhä enemmän kääntyy sille ajatuskannalle, että valkosen vallankanssa voidaan tehdä tili vain sorrettujen väkivallalla. Ihme olisi päinvastoin se, että työväen keskuudessa olisi harrastusta ja luottamusta "rauhallisiin keinoihin", katsoen siihen, että valkoinen valta peuhaa kuin sika vatukossa tyhmine apureineen.

Tapaus Mouhijärvellä, mikä kuuluu kautta Suomen jokapäiväiseen elämäntapaan, mitä varsinaisiin työläisiin ja heidän järjestötoimitsijoihinsa tulee, on omiansa karkoittamaan työläisten luottamusta "rauhalliseen ratkaisuun."

Mouhijärven suojeluskuntaporhot ovat estäneet näihin saakka kaikki työväen kokoukset ja puhetilaisuudet, kuten monilla muillakin paikkakunnilla. Tuomari Väinö Tanner on sen vaalipiirin edustaja valtiopäivillä mihin Mouhijärvikin kuuluu. Hän meni valitsijoittensa keskuuteen pitämään kokousta ja puhetta. Tästä antaa Suomen Sosialidemokraatti seuraavan kuvauksen:

"Kun puhe oli pidetty ja sen aikana suojeluskuntalaiset pihalla rähisseet ja ammuskelleet revolvereillaan, saapui lopulta paikalle kokonainen pieni armeija suojeluskuntalaisia nimiesmies P. Vahlroosin johdolla ja muut suojeluskunnan vormuissa olevat herrastuomari Taavetti Mäkinen ja hänen poikansa Jussi Mäkinen ja Lauri Mäkinen, Väinö Laaksonen y. m. Nämä ryhtyivät heti paikalle tultuaan väkivaltaisuuksiin. Karjuen ja kiljuen nämä raivostuneet miehet viritetyt aseet ojolla hyökkäsivät kokoushuoneeseen saaden siellä vielä jälellä olevan kokousväen kesken syntymään pakokauhun. Useat miehistä hyökkäsivät mitään puhumatta toveri Tanneriin käsiksi ja raahasivat hänet huutaen ja ravistellen ulos pihalle. Varsin raivoisina esiintyivät tällöin etenkin nimismies Vahlroos ja herrastuomari Mäkinen, joista edellinen riehui raivoisasti huutaen ja käsi revolverinsa lipasimella Tanneria ravistellen ja puristellen, ja jälkimäinen hakaten häntä kiväärillä, lyöden ja puristaen lopuksi kurkusta. Saamatta suunvuoroa näiden raivostuneiden huligaanien käsissä raahattiin Tanner pihalle, jossa koko joukko ryhtyi häntä revolverit ja kiväärit ojolla uhkailemaan. Tässä kahakassa laukaistiin aivan hänen korvainsa juuressa 4 laukausta, joilla "vihollisen" vastustus piti murrettaman. Tällöin levisi jo kokousyleisön keskuudessa tieto, että Tanner oli ammuttu ja pakokauhu tuli yhä suurem maksi. Lopuksi häntä vaadittiin "esisikuntaan" eikä annettu edes lupaa ottaa päällyvaatteita, hattua ja kalossia. Kun Tanner sai senverran suunvuoroa, että sai kysytyksi keitä ahdistajat olivat, huusi nimismies olevansa paikkakunnan järjestyksenvalvoja ja että toiset toimivat hänen käskystään. Tannerin vaatimus, että nimismies todella valvoisi järjestystä ja suojelisi häntä rääkkäykseltä, sai ainoastaan ivanaurun osakseen.

"Vienti esikuntaan unohtui kuitenkin kun tämä armeija muisti muunkin yleisön. Koko talo piiritettiin "ketjulla" ovien ja ikkunain eteen asetettiin vartijat ja pihalla olevaa "vankia" vartioi 2 miestä revolverit päätä kohden osotettuna.

"Noin neljännestunnin ajan kesti tätä lahtarimaista menoa, huutoa ja ammuntaa. Saatuaan pahimman mielitekonsa tyydytetyksi rauhottuivat metelöitsijät sen verran, että päästiin menemään takasin sisään, jonne Tanner taaskin tyrkkien ja lyöden vartioituna kuletettiin. Tällöinkään ei herrastuomari Mäkinen malttanut olla puristamatta kurkusta ja painamasta seinää vastaan.

"Sitten istuttiin pöydän ääreen ja nyt alkoi poliisikuulustelu, johon ei ollut mitään laillista aihetta, mutta joka, jos se kerran katsottiin tarpeelliseksi, olisi pitänyt alkaa ilman edelläkäyneitä pieksäjäisiä ja revolverin pauketta. Nimi, ammatti, asunto y. m. otettiin tietoon ja senjälkeen ei koko tällä virka-armeijalla enää ollutkaan mitään sanottavana. Nimismies ja suojeluskuntalaiset istuivat nololna ja kuuntelivat sitä puhetta, jonka Tanner heidän käytöksensä johdosta piti. Ja jokainen heistä oli innokas raukkamaisesti selittämään, ettei ainakaan hän ollut millään tavoin pahoinpitelyä harjottanut. Kaikista vaatimuksista huolimatta elvät hakuitenkaan suostuneet huoneesta poistumaan, minkävuoksi jälelle jääneet johtokunnan jäsenet poistuivat viereiseen huoneeseen kokoustaan jatkamaan vieden valon mukanaan. Peräti noloina luikkivat metelöitsijät vähitellen yön pimeyteen."

Että tapaus on vähän nolostuttanut valkoisia herroja, johtuu siitä että raakuuden ja pahoinpitelyn uhriksi sattui tuomari Tanner — rauhallisen työväenliikkeen rauhallisin johtaja. Tavallisia työläisiä kohtaan tuommoinen menettely on aivan jokapäiväistä ja hallitusvallan taholta hyväksyttyä.

NIMEN MUUTOS

Nimeni joka tähän asti on ollut JOHN LUOTO, tulee tästä lähtien olemaan JOHN PETERSON,
Box 21, Comptche, Calif.
(x25)

KAUNTIN OIKEUDESSA OREGONIN VALTIOSSA, CLATSOP KAUNTISSA

EDESMENNEEN OSCAR NIEMEN KUOLINPESÄN SELVITYS

ILMOTUS LOPULLISESTA TILITYKSESTÄ.

Täten ilmoitetaan että allekirjoittanut, ylläänimitetyn pesän hoitajana, on sisäänkirjoittanut lopullisen tilityksen sanotussa asiassa kauntin oikeudessa, Clatsop kauntissa, Oregonin valtiossa ja kuulustelu on määrätty sanotussa oikeudessa Kauntin Oikeustalolla, Astorian kaupungissa, Clatsop kaunutissa, Oregonin valtiossa, Kesäk. 21 päivänä, 1920, kello 10 aamupäivällä. Kaikkia niitä henkilöitä, joilla on kanteita sanottua lopputilitystä vastaan, vaaditaan saapumaan sanottuun oikeuteen silloin ja esittämään siellä kanteensa jos on jotakin ilmituotavaa sanottua lopullista tilitystä — ja allekirjottaneelle pesänhoitajan toimesta eron myöntämistä vastaan.

Päivätty Astoriassa, Oregonin valtiossa, Toukokuun 18 päivänä, 1920.

JOHN MÄKI,
104 Madison Ave.
Edesmenneen Oscar Niemen pesänhoitaja.

Julkaistu ensikerran toukokuun 21 päivänä, 1920.

Nux Rautapillerit

Ihmeellinen lääke yleiseen heikontumiseen ja väsyneeseen tunteeseen: alakuloisuus, rahat unet, hermostuminen, huono ruokahalu, heikko ruuansulatus, umpitauti, pahanhajuinen henki, paha maku suussa, pääntauti. Nux Rautapilleri ylösrakentaa voimaa ja elinvoimaa.

Nux Rautapilleri on varmasti taattu. Täydellinen tyydytys. Ellei, niin saatte rahanne takasin. Nux Rautapilleri on ylöspantu lasipurkkiin 100 marjaa purkissa, hinta $1.00, yhdeksi kuukauden hoito, eli $5.00 6 pullon, kuuden kuukauden hoito.

Saatavana ainoastaan
HELLBERGIN APTEEKISSA
Astoria, Ore.

Kirjevaihto voi tapahtua:
HELLBERG DRUG CO.,
W. Bond St. and Columbia Ave.
ASTORIA, OREGON.

HUOMAUTUS! Tarvitessanne apteekkialalle kuuluvaa tavaraa, voitte tilata niitä samalla osotteella. Maksan postikulut.

Kuusamon Jussin Saunassa kuuluu olevan hyvä löyly. Sitä on saatavana joka perjantai ja lauantai klo 1 j. pp..
JOHN PESONEN
Astoria :. Oregon
378—29 St. Telefoni 795-J

Finniä

Jos teillä on Finniä ja näppyjä, voitte hmiset luulla, että teillä on joku pahantauti...Lukekaa mitä eräs henkilö kirjoittaa meille:

Covington, Mich. Arv. kansalainen: Olen ollannut teiltä lääkkeen finnejä ja kasvojen puhtistusta varten ja oli so Kerrassaan tehokas lääke...Se poisti myöskin kaikki rumat merkit kasvoita. Kunnioittaen. JACK KETOLA.

Finni ja Kasvojen kaunistusvoide poistaa näpyt ja kaikenlaiset paiseet kasvoista. Tekee ihon kirkkaaksi, puhtaaksi ja kauniiksi .... Tilatkaa "FINNI VOIDETTA." Lähetetään postivapaasti $1.00 hinnasta.

—Lignell'in Apteekki on suurin—
—suom. Apteeki Yhdysvalloissa—
—Osote: P. A. Lignell Co.—Superior, Wis.

Brownsville Woolen Mill Store'n

Varsinaiset Avajaiset
ovat
TÄNÄ ILTANA

Heidän Uudessa Ajanmukaisessa Rakennuksessaan
590–592 Commercial St.

Suurempi ja parempi kuin koskaan ennen. Meidän uudet ja nykyaikaiset välineet tuovat esille meidän suuremmoisen varastomme mitä edullisemmin. Tehdä ostoksensa meidän kaupastamme tulee olemaan iloksi kaikille.

Kello 5:00 klo 9:00 illalla kukkia naisille. Soittoa.

MIEHIÄ JA NAISIA PYYDETÄÄN HYVÄNTAHTOISESTI SAAPUMAAN.

Sulkeutuen suosioonne,
F. S. BATES, liikkeenhoitaja.

RAKENTAJAT!

Kun tarvitsette rakennustarpeita, kuten
KATTOPÄREITÄ
SANTAA, SEMENTTIA, KALKKIA, "PLASTERIA", LATTIAKAAKELEJA, TIILIÄ KAIKESTA LAJISTA.
Y. M. Y. M.
niin tiedustelkaa ensinnä meidän hintojamme. Kustannusarviot annamme mielihyvällä.

Seaborg Transfer Co.
Myös kattopäreitä (Shingeleitä) myytävänä
PUHELIN 466. ASTORIA, ORE.